Spoke endion about 10.1 to the way to give a gow is through norm end of and prom a pecuse it's ment to be a usuall and war event the world the pinns who went to go on pinion during the 8") (called vacation fruent to be used for mon out) a good you is to have object obust in only and not and when you come to get a place to go you shall go with a note From about your works about how doing in all arguiston . Also who you wont a مدم جدوم به عداد دراد و ( دره محدم عدم ) در في فيدو به حدود birthlay for a sinfo in assi any assi or loop a situario seed can with a note site or sust how doing in oils confision we don't want to held anyest back but siss and withershire need · PO FRIMING THE ON 9 2014 OF ATTO CHE OR giving becare to only a rise ) get somm a let of more in covering grand and anapa . Saying this opis in a furbragen which is being publices so that exceed an know this 13171. And ofine that it should be done swow and territy men sig . and sur soon is and them doing all the sign and Entitled the day The lest of while of the lest of the prison which after provo we have the SAVILL NEUJO NEEL DRIP IK JUS there is a sylver that people want to come for July to give good wishs personly know its lays celbrate with family shows the have to make sure the coming work disturbe the pased move of the and especially the prize . [137:71 that is should 

HATOMIM MENDEL GOURARIE . Oholei Yosef Yitzchok Detroit

שיחה ח'

son's year the west the many to poly the poly the pays the ray a son of their warmen toget to care of the traver to the day on the sent of the sale and (13) ms 11 5th por) il Boy in 12/10 is after visa fire asina social series tous The Branch and controlled alist con 18. Store of the controlled and the (Corres) of the indice will tell and a nit of wife ford godde of the bold of the state באם ישבון שובידים וכל , נשרישבי בנתב שבדר בכר ע דוה באר אלם בון די ליעורים, שון שונ צו שוני של בל בל ב ברב ברבי ינור ישומון בשל" ועם באם אין לאור הקורה ב באר ג יום מוציק ובעווב לליב ושבות ודשבוב א ליבוו לדי שבה אנים אב גו ב שונץ צון אבונה שן אן "SOUL JOIST MAYS" C'EL ON MIND NO 1 CON INJAMES SIN DOWN 1 - WAS 3'E 3163/1 ונות דים מינו בשנות ואיני ב מחון און הב על החתבת ווטוב בישנו אלה את מב חב 16 15 Pakes Dear prop 3 sous or paker to to a plat to a stem to a leg o sous D. ממ וכי וואם בי כל שינ לינון תורה כי בקידור און ביי הבצר והשבה און באם שונצ ובשן אינו שונים בינון בוונים תניה ובשם ביניבים שו ביני באם ביני ביו ביו בינים for her her objects been the ser in the the day are lated by שוכן ש לוספה פי שון נבלי און פר אין פנימות ובל מוד המכו לבי מדטה קום העצוק בניפור שונהו כן תניין ואוצד תניץ וואם "מונים עבר כל תנור בון אורך שחור מצנ וואם ראם THAID (IN LOOPEN RE NEMO IN CLASSES SIND SIE DIND THE LEDY ABON JA COLD est insent moun justs prive is fire on sus mon for in mo Lesse a celi salie ori Dos Le la vena Les accesir a es sies more 500 Since Super Sike you so 180 180 180 page or and Cros 21 وروس عدا مارد كا مورد الله مار ووسال عدا وماوه وعل العالم عدد العامل אור כאר כי כשלקדי כאום הניאה, גב אתה דבות מוש שוצ בצוול הומיקים יהטלחה, בקחב מושי!

HATOMIM MEIR TWERSKY • Lubavitch Mesivta, Chicago

## SHIUR GIMMEL

מה שונובר כבר שודות יש ניסן שברו מהי יבש מקוצר באין לישוב המוכה, ביון שינו כיצין לצשות נחת בנתן של וושים זה צעל על ציון - ם' צעל ציין א בהר שבתורה בין מנצלה ומין בחפיבות. yes loft of in one lity estima ener by an vi Price ease a cause 130,50,27 eggla ich success the ret love also very sin merel declary of uter class caree explo ובחדיבור ודילנ בנוצד לבתות בדבות בל לני בנו מוכם ובכרבות שנוצד לות בולכת ובחיות בשבוו maker recently and the case were the sque thereof, Every int a -com case - 15 Te Jens Inte במנות וונילוו. חדינים ליק ליכב ביכות - חוקה את להיכ בינו לככנות יון חיור - וברבעד הם שקשל בנות לות, בצבע בחבל ד ובן מונה עוד במו ובברבה ביבר בשוי, ול שותם בעב ובמה בקשמוא מקשר ביבר מחף - עבו ווצה במברן מיני לבמברך בי במברך בונו לק לבילעווצי שמבנים בנו נוחדי בנוך מכל כבף לבבל הבריבו בנא הברבה לולה מיורה לברים, בכל הינונים הברים בעושית ובתחיות כם יחב לבין לנב כלי בחבם ביונו ביונו מוכה, בין בינ יום בת בלבוב ובשבם, אל אחת בעה ובאה בתבעוצה בוא מימובים מדייבים לביות לביל אן באי - כן חל תובם, ובאיותי בחלעיבי בוניבר, שישכם כר במיוחל בוכיו ביבירברינצין יותן מי של אם איביר בבונה מקומות יולא רך באן, כרי אם ביל שברביויבן וויכן בכת שחתו בכל עקום שרובים לשמוד מת שמומר ב ען. ויבי רצון שיקל השות בסבר בנים יכות שיבול באחה, ולא יבו דברים כלות גלא בנינו לולרתם, שלאו יציון במוחה בבות - במוחבר בת חבר ושביבה בלימור נצובות בנותו בותוח במובון ליצי מדוב-בחוסבה באבובה בחבלה בנייתה ב, ובמקור וקום כל בחצות בולם בשביבונים בתבלון בחוקשו בל התורם לתבולון וביל אור טיבות בי ובטור ומ עודה בי ביותר בי לתור בי ביותר בוספת שיכול ליישת, שון נשבעות בלעה שכול ליישות לעלע יוו כן מידו יו לוחדה שים בעים שובים שובים לביות פס' צו איביר איבן בכולו לבנכת בנם על בנם או בה בכבן ניבוד הבובצה בכל - אואחת בחזיך צביך אבינת משפחת ועלבחב - שינו נושתו וצבין לביות בשובן שני עם וחם שלצירן הו בינין ביון בין בין בין בין בין בין בין ובכביל מסבריו - אינו ואשתו יחב ויוב רבאן על יקים אישרת מברכים אחד לעני, ובכרל מב שעברבין ברוב YOURS SHORED O'N OSTANDEROCH MER AREA MENER THEORY O'THE GOING SAILE SAILE

HATOMIM YOSSI KOGAN . Mesivta Lubavitch Toronto

#### RABBI ZALMAN KAPLAN

Menahel, Tzeirei Hashluchim Tzfas



# Recollections from Hanhalah

# Growing up in Eretz Yisroel, what were your experiences in regards to hiskashrus to the Rebbe?

My father was the Rebbe's Shliach to Tzfas, so as children, we knew that our life's purpose and the reason we lived where we lived was to fulfil the Rebbe's shlichus. We truly experienced the meaning of living with the Rebbe — and the Rebbe being the center of our lives - although we had not yet seen the Rebbe bigashmiyus. We would enthusiastically listen to every detail when someone came back from a trip to the Rebbe and described what he had seen and heard. Whenever the Rebbe spoke about a new mivtza, we would hear about it from our parents or teachers, and would immediately act upon it. For example, I remember that when the Rebbe said that everyone should have a mashpia (on Purim 5747), we as well - even as little children - went and appointed for ourselves a mashpia. The hiskashrus of today's generation has much in common with ours at that time.

## When was the first time you came to the Rebbe? Can you tell us about it?

My father would try each year to bring a different child to the Rebbe. I was zoche for my turn to be l'kavod 10 Shevat 5750, when I was 9 years old. I was young, and didn't really know what to expect, but I remember the tremendous excitement I felt knowing that I was finally going to see the Rebbe with my own eyes. All of my friends joined in the excitement — in our community, whenever someone went to the Rebbe, it was a cause for excitement for everyone.

## What was it like to see the Rebbe for the first time?

My father positioned me at the doorway downstairs where the Rebbe would enter the Shul, so that I would be able to see the Rebbe as soon as he would walk in. As soon as I saw the Rebbe I immediately said *She'hechiyanu*, and, if I remember correctly, the Rebbe answered "Amen". what can I say ... How can I describe that moment ... Even as a child it was tremendously overwhelming ... I remember feeling to myself

"az dos is dos," this is what it's all about. There are really no words to describe that moment.

## What was it like to be at your first Farbrengen? Were you able to understand?

I was young, and my Yiddish wasn't perfect, so it was difficult for me to understand, but the whole environment — and just looking at the Rebbe — took me over. On the one hand I felt a tzima'on to be able understand more — I was looking forward to the time when I would finally be able to stand at the farbrengen and understand what the Rebbe was saying. On the other hand, I felt a tremendous feeling of happiness to be together with all the Chassidim listening to the Rebbe at the farbrengen.

One special moment at the farbrengen was when the Rebbe asked that all the guests should say *l'echaim*. I was given a *l'echaim*, and it was a moment during which I felt a true personal connection, as the Rebbe was addressing me directly.

### In those years, many children would sit near the Rebbe on the

#### floor. Is that where you sat?

No, I didn't sit with the children. I had some older cousins who were *bochurim* at the time, and I stood with them.

However, by *davening* I had a very special place. The *gabbai* of 770, Reb Yehoshua Pinson, was a relative of mine, and my father arranged with him that I would be permitted to stand near the Rebbe. I was *zoiche* to stand right by the Rebbe's *bima* during some of those *tefillos*.

## That must have been very special. Can you describe the feeling?

I was literally standing right between the Rebbe and the *chazan*. When the Rebbe would look at the chazan, he would be looking at me as well. That was really special. This was another moment during which I felt that despite there being thousands of chassidim, I had my own personal connection with the Rebbe.

This is something that is important for Bochurim to know today. Lubavitch is so big, and the Rebbe is so great, but each one of us has a very personal connection as well. This was truly the reality then, just as it is now. Each of us had moments during which we knew that the Rebbe was looking at us — individually.

## Are there any other special zichronos that stand out from this trip?

Yes. My father was very involved with the Lubavitcher mosdos in Eretz Yisroel. In honor of Yud Shevat, a special album of the activities of Lubavitch was prepared, and my father had the *zechus* — together with his good friend Reb Yossel Gutnik — to present the album to the Rebbe. They also prepared a compilation of congratulatory letters from various Israeli officials: the



Rabbi Kaplan and his father recieve a dollar from the Rebbe, 16 Shevat 5750

Prime Minister, the President, and so on.

After Mincha, my father and Reb Yossel stood in Gan Eden Hatachton, right outside the Rebbe's room, and I had the *zechus* to stand with them as well. When the Rebbe came back from Mincha, they presented the album and the letters to the Rebbe, and the Rebbe started to say a few words of brachos. It turned out to be more like a short *sicha*, as the Rebbe spoke for approximately five minutes. The Rebbe was meyaches to the letters that they had brought, and it was clear to them that these letters had brought the Rebbe much nachas.

I remember standing there and looking at the Rebbe's room — the door was open — and in my mind I was overwhelmed. I saw *sefarim* piled up everywhere, and I was contemplating what it means that this is the personal room of the *Nossi Hador*.

And then something occurred that affected me very powerfully then, and does until today. As soon as the Rebbe walked into his room and closed the door, my father literally

jumped on Reb Yossel Gutnik and gave him a huge hug. My father wasn't a very emotional man, but here he was just overcome with emotion by seeing the great *nachas ruach* he had given the Rebbe.

This struck me very powerfully. I realized that the greatest achievement in a *chossid's* life is when he knows that he has brought the Rebbe *nachas*, for it is then that he knows that he's fulfilling the purpose for which he was created; he knows he's on the right track. That *derher* guides me until today.

## Wow! That's so special. Did you come to the Rebbe any other times before Gimmel Tammuz?

Yes. I came for Tishrei 5754, shortly before my Bar Mitzvah. This trip was a mixture of emotions as I'm sure you can imagine.

### Did you get to see the Rebbe during Tishrei?

It was arranged a few times during Tishrei that groups of children and bochurim would walk past the Rebbe's room to say "gut yom tov" to the Rebbe. Being that I was just



Rabbi Kaplan davening by the Rebbe's place, 17 Shevat 5750

under bar mitzva, I managed to get into both groups, so I had the zechus to pass by the Rebbe quite a few times that month. I remember a very strong, serious look on the Rebbe's face, and it was clear to us that the Rebbe was receiving much nachas ruach from seeing us children. The Rebbe looked at each one of us until we left the room.

## That must have been very special to personally wish the Rebbe "gut yom tov".

I can tell you that those "gut yom tovs" from us children were unlike any "gut yom tov" we've ever said. We said those words and we really meant them.

The last time I went by that Tishrei — which ended up being the last time I was zoche to see the Rebbe — was very emotional for me, even at such a young age. During that particular time it was very noticeable to me that the Rebbe was in physical

pain. I walked by and wished the Rebbe "gut yom tov" as usual, and then exited the room. But as soon as I walked outside, my emotions overwhelmed me, and I started crying. I was crying because I saw the pain the Rebbe had, and I was crying because I merited — in this situation — to wish the Rebbe "gut yom tov".

#### And then came Gimmel Tammuz

• • •

Being a Bochur those first years after Gimmel Tammuz was very hard for us. We had a tremendous feeling of *lama nigora*. We were the first bochurim to grow up without being able to see the Rebbe.

However, because of this, we realized that we would need to put in effort to be able to experience that which bochurim always experienced. I remember the strong satisfaction I had the first time I

followed a full 40-minute *maamar* of the Rebbe. We prepared by learning the *farbrengen* in advance, and then we listened to the *farbrengen*. I remember feeling that we are still able to listen to a *farbrengen*, just as it was always done.

## I guess you can somewhat relate to bochurim today, then.

I think that with just a little effort all of this can be experienced today as well. Before Gimmel Tammuz, experiencing the Rebbe came much more naturally. But nowadays, specifically because being a *chassid* demands effort, it becomes very real and *pnimiyusdik*. But in truth, no words can justify nor explain the situation in which we are. I hope very soon we'll be back with the Rebbe again begashmiyus.

Amen! Thank you Rabbi Kaplan for sharing your zichronos with us.



























